



おしん、あじさい公園に植樹



11月6日、あじさい公園の第2回植樹祭に、おしんの子役で全国に名戸を博した小林綾子さんが訪れ植樹をしました。

小林さん親子は、地域をあげて手造りで日本一のあじさい公園をつくらうという趣旨に共鳴し、わざわざ40株のあじさいを持参してくれました。

今回の植樹で、あじさいも5,000株の大台を超え、目標の12,000株も夢でなくなってきました。

国民年金特集

年金は人生のパートナー

～必ず来る「老後」のために～



年金は……

あなたの将来を

左右するもの

国民年金をはじめとする公的年金の財政危機問題が盛んにとり上げられていますが、その大部分は危機感のみが強調されているので一般市民の皆さんに誤解されている面があります。

公的年金の財政危機としてとらえられている問題の本質は、将来、年金制度が成熟した段階で給付される年金水準が現役労働者の賃金水準と比較してきわめて高いものになることが見込まれ、そのために保険料負担が限界を超えてしまうのではないかとということです。今すぐ年金財政が破たんするということではなく、現在の年金制度の仕組み

を十分に發揮できるように現在厚生省において検討が進められています。いずれにしても公的年金制度は、国が責任をもって運営していく制度ですから、将来年金の給付をうける場合の心配はいりません。ただし、国民年金保険料を滞納にした場合には、将来、年金権に結びつかないおそれもでてくることもありますので期限までに必ず納入するように心がけて下さい。

健康のよい収入面、あるいは生きがい……など、老後の生活に欠かせないものは、高齢化社会の本格化とともにますます重要になります。中でも収入面、とりわけ年金問題に関して、無関心の人はいないはずです。生活費のことを考えずに生活を営んでいる人がないよう、将来の生活費として、大きな割合を占める年金について、知ろすに老後を迎えることにはなりません。

年金は人生の「パートナー」ともいわれます。「国民年金」の制度をしくみを自分の将来のためにも考えてみて下さい。

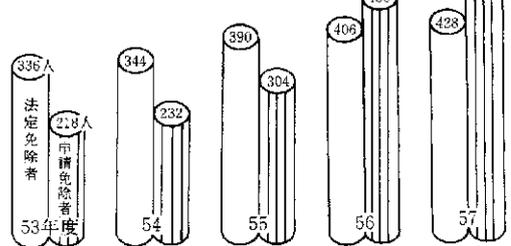
年金業務のオンライン化へ

国民年金制度は「すべての人に年金を」という社会的要請にこたえて創設された制度で今や厚生年金と並んで我が国の公的年金制度の支柱となり国民の老後の生活の支えとして大きな役割を果しています。

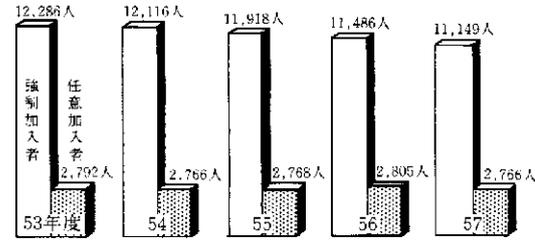
高齢化社会が進むにつれて、年金行政における加入や裁定請求等の業務の増加が見込まれるため、社会保障庁並びに社会保障事務所においては、業務の効率化と行政サービスの向上をはかるため機械で処理するオンライン化の切替を進めているところで

目に見る
国民年金
十日町市の
現況
昭和五十八年三月三十一日現在

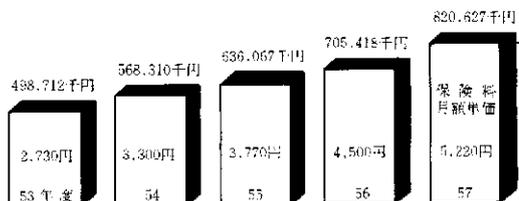
3 保険料免除者



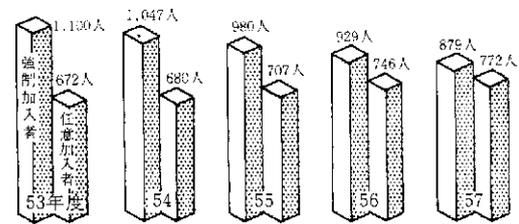
1 被保険者



4 保険料収納額



2 附加年金加入者





国民年金でハッピースマイル あなた自身の 老後を考えてください

「人生五十年」という言葉が今では、五十代は人生の花盛りの絶頂期といえる年代です。人の一生で、その長い歳月の

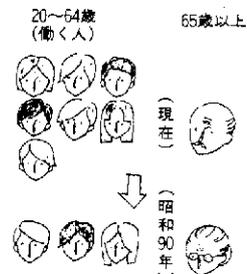
うちには、いろいろな出来事があります。そして病氣や事故にあわないという保障はどこにもありません。しかし、若くして

死神にとりつかれる人もいます。が、大多数の人は、喜びと悲しみをくり返すうちに還暦を迎え孫たちにかこまれた暖かい家庭で老後を送ることになります。この老後は、確実にやってきます。勿論、平穏なものばかりではありませんが、歳をとるにつれ、無理がきかなく、気持ちも弱くなり、そして収入も少なくなり、その上、若い人たちに頼り切るのが無理とすれば、早いうちに老後の準備をしておかなければなりません。皆んなが、費用を出しあって助けあい、少なくとも収入面で老後の不安がないようにしてゆくのが年金制度。

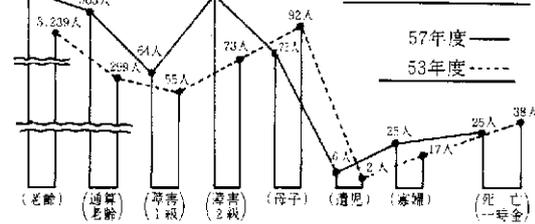
若い人達は、老後はまだ先のことと考えていますが、現在二

十五歳の人でも四十年後には、六十五歳です。現在では、老人一人を七人で養っているのが、四十年後には三人で養うという時代になると予測されています。全年代の人にとって、他人事ではないのです。必ずやって来る老後はあなた自身のこと。安心ある暮らしのために、国民年金は、大きな役割を担っています。

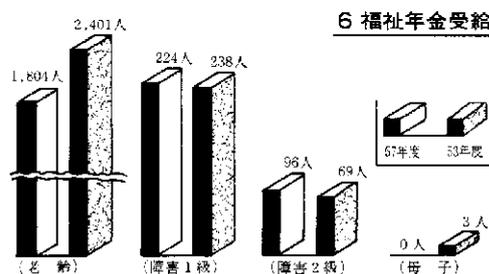
若い人と老人の人口割合



5 拠出年金受給者

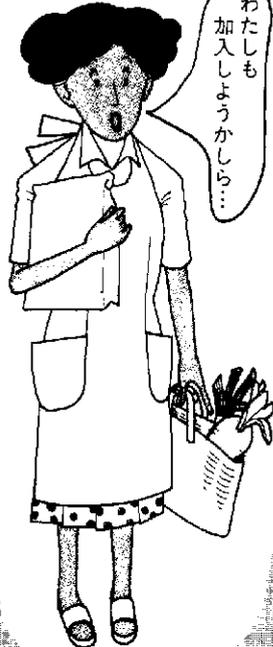


6 福祉年金受給者



サラリーマンの奥さんへ

国民年金に 任意加入 を!!



わたしも加入しようかしら...

二十歳から五十九歳までの人は、誰でもが、どこかの年金には加入しています。しかし、サラリーマンの奥さんで、夫が年金加入していない場合は、自分自身の年金を持たない人もいます。ますます高齢化社会になると

いわれる現在で、老後を心配してはいませんか。もし、ご主人だけの年金で、不幸にして、ご主人に先立たれてしまったら、国民年金は、そんな奥さんのための年金制度なのです。現在この任意加入制度で加入している人の数は、市内で二七

九十九人(五十七年度)で加入率で約八割。まだ約七百人の人が加入していない状況です。今からでも加入できます。老齢年金は、原則として納めた期間が二十五年以上必要です。この任意加入の制度をご検討ください。

あなた自身の加入期間を計算して二十五年であれば、老齢年金を受けられます。

あなたの国民年金加入期間 (1年以上必要) = 25年

年金額 = 1,680円 × 定額保険料を掛けた月数

加算額 = 200円 × 付加保険料を掛けた月数

間に、奥さん自身の加入期間を加算して二十五年であれば、老齢年金を受けられます。

住宅資金が借りられます。保険料を三年以上納めた人には、住宅金融公庫の融資とあわせて資金を借りることが出来ます。詳細は市内の銀行へ。

国民年金の加入者には こんな特典が

保険料は所得控除 五十八年中に納めた保険料は社会保険料控除の扱いを受け、所得から控除されますので実質保険料は二、三割安くなります。

保養センター料金が割安に 国民年金加入者やその家族の人は、湯之谷村「こしじ」のほか全国三十カ所の保養センターを低料金で利用できます。

付加年金に加入すると 一カ月四百円多く納めていた

だけ付加年金に加入して、年金額をふやすことができます。

保険料

保険料は、60歳の誕生日の前月(1日生まれの人は前々月)まで納付することになっています。

◆保険料額◆

定額保険料……58年4月から1か月5,830円
(58年3月まで1か月5,220円)
所得、年齢にかかわらず一律です。

付加保険料……1か月400円
(希望する人)…定額保険料に上積みして納めま
すと、将来より多くの年金が受
けられます。

※1年前納は割引になります

◆どうしても保険料を納められないときは◆

強制加入の方で、保険料を納めたくとも、家
計が苦しくて納めることが
できなくなった場合、市民
生活課年金係に申請すれば
保険料が免除されます。



免除期間に対する年金額
は、3分の1に減額されま
すが、10年以内に、その
ときのままの保険料で納付
することができます。



国民年金に加入する人

国民年金に加入するた
めには、①日本国内に住
所があり②20歳以上③60
歳未満であること④他の
公的年金に加入してない
ことが条件です。

※外国籍の方でも日本
国内に住んでいれば、
日本人と同じ条件で
国民年金に加入でき
ます。



★必ず加入する人★ (強制加入)

- 商工業、農林漁業、
医師、弁護士など
の自由業の人
- 厚生年金に加入で
きない小さな企業
や工場の労働者な
ど、他の年金制度
に加入していない
人と、その配偶者

★希望で加入する人★ (任意加入)

- 厚生年金や共済年
金に加入している
人の配偶者
- 年金や恩給を受け
ることができる人
とその配偶者
- 国・都道府県・市
区町村議会の議員
とその配偶者
- 昼間部の大学生

より深い理解でより良くなる

国民年金

通算老齢年金

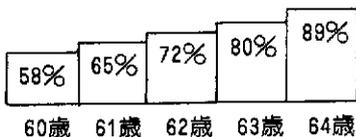
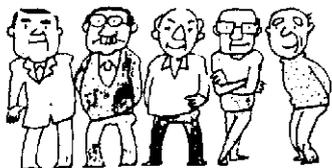
◆支給を受ける条件◆

- 国民年金の保険料を納めた期間と免除を
受けた期間とを合せて1年以上ある人が
次のいずれかに該当していること。
- 国民年金の納付が免除の期間と他の公的
年金加入期間とカラ期間をあわせて25年
以上あること。(昭和5年4月1日以前
に生まれた人は、25年が生年月日によっ
て10~24年に短縮されます。ただし、昭
和36年4月以降の期間)
- 国民年金以外の公的年金加入期間をあわ
せて20年以上あること。
- 国民年金以外の年金制度から老齢(退職)
年金を受けることができること。



◆60歳からでも年金は受けられます◆

老齢(通算老齢)年金の繰上げ支給
原則として65歳から受けられますが、希
望により60歳からでも受けられます。た
だし減額されたその率は生涯つづきます。
申し出をした翌月分から支給されます。
老齢(通算老齢)年金の繰下げ支給
65歳をすぎてから70歳になるまでの間な
ら受けることができます。この場合は65歳
になる前に市役所市民生活課年金係へ申
し出てください。



老齢年金

◆支給を受ける条件◆

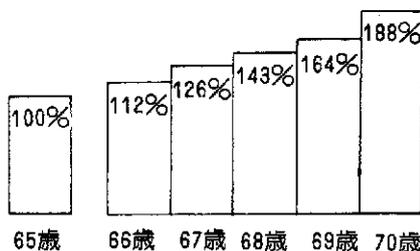
★保険料を納めた期間と免除された期間をあわせて25年
以上あること。(昭和5年4月1日以前に生まれた人は、
25年が生年月日によって10~24年に短縮されます。)

★満65歳になったとき

◆年金額の計算方法◆

- ①老齢年金(通算老齢年金)
 $1,680円 \times (\text{保険料納付月数} + \text{保険料免除月数} \times \frac{1}{2}) \times 1.122$ (物価スライド率)
- ②期間短縮者(昭和5年4月1日以前に生まれた人)
 $① + 650円 \times (300月 - \text{被保険者月数}) \times \frac{\text{保険料納付月数} + \text{保険料免除月数} \times \frac{1}{2}}{\text{被保険月数}} \times 1.122$
- ③付加保険料を納めた人
①または②で計算した額に(200円×付加保険料納付月数)を加算

支給の割合 (65歳で受ける年金額を100%として)



～障害年金～

Mさん(64歳・男)は、6年前の大雪降ろしの最中に屋根から落ちてケガをしその為、今日まで寝た切りとなってしまふ。労災の該当にもならず現在は、1級障害として障害年金を受給しています。「こうした制度があることは知らなかった」「年々少しも額が多くなっておりある程度は満足していますが、何んせ、物価の上昇が……」

また、Nさん(48歳・男)は、3年前に、近所の集会所の階段から落ちてケガをし、そのまま寝たきりに。

「国民年金制度について、こんなになるまで、余りにも知らなすぎた」「事故があった時すぐに、相談にのってくれるような制度であつたら……(近所の人から聞いて手続きをした)」

※現在、障害年金の受給者は、市内で175人(1級64人2級111人)。中でも「雪」に関係する事故やケガが多いのが当市の特徴です。それだけに「まさかの時」が多い地域ともいえます。こんな「まさかの時」への対応を忘れないことが大切なことといえます。

年金受給者の取材メモから

～母子年金～

Kさん(31歳)は、夫婦で東京で商売をしていたそうですが、2年前に夫が家の階段から落ちて死亡。「今でもまだ信じられません……」と。「確かに年金もありがたいと思っていますが、それに頼らないよう働けるのだから出来るだけ働いてゆくつもりです。」

またOさん(36歳)は、今年の春、夫に病気で先立たれました。「先のことを考えると不安がいっぱいあって……」「年金はもちろん、もらわないよりは良いが、子育て等今の生活の中では、大きな役にはたっていない……」

※市内の母子年金の受給者総数は73人です。一家の大黒柱をなくするということは誰もが考えたくないこと。しかし、数少ないとはいえ、こうした事実を取材としてみることは、いつ、誰に、こうした不幸が訪れないとも限らないという認識でもありました。

自分自身の問題として考えてみる必要は誰にでもあります。

こんなときに

こんな年金が受けられます

障害年金



病気やケガをして身体障害者になったとき

年金額 1級障害…703,500円
2級障害…562,800円

※最近の1年(厚生年金や共済組合などの加入期間も通算します)以上保険料を納めている人

遺児年金



父や母が亡くなり18歳未満の子だけが残されたとき

年金額 562,800円
2人目の子は60,000円
3人目の子からは1人につき24,000円加算されます。

※父や母が最近の1年(厚生年金や共済組合などに加入した期間も通算)以上保険料を納めているとき

母子年金



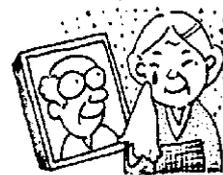
妻が天を去り18歳未満の子と一緒に生活しているとき

年金額 562,800円
2人目の子は60,000円

3人目の子から1人につき24,000円加算。夫の死亡で、他の公的年金制度から遺族年金が受けられない人には180,000円の母子加算があります。

※最近の1年以上保険料を納めている人

死亡一時金



保険料を納めていた人が亡くなったとき、23,000円～52,000円(付加保険料を3年以上納めているときには、さらに8,500円を加算)。

※亡くなった人が3年以上保険料を納めているときその遺族に

ねんきん問答

物価スライドについて



主婦 小林千代さん(城之古第1)

問 国民年金の老齢年金を受けるとは、ずいぶん先のことですがその間には物価の値上がりがあるに役に立たなくなってしまうようなことはないでしょうか。

答 ご心配はいりません。国民年金には、生活水準など物価の変動に見合せて、年金額をスライドさせる仕組みが整っていますから、年金が目減りしたりする心配は、全くないものですから安心してください。

時効と不服申立て



国民年金委員長 開発一郎さん(下桑桑原)

問 国民年金について少し細かいことをおたずねしますが、国民年金の受給や還付請求の時効と停止処分等の不服申立についてお聞かせください。

答 国民年金給付の請求については、年金を受ける資格ができた日から5年以内に請求しないと時効によって年金が受けられなくなります。また、死亡したときの死亡一時金の請求と保険料を納めすぎたときの還付の請求は2年以内に請求をしないうと時効となります。

問 国民年金の保険料は、所得から控除され、課税の対象にはならないものと思っておりますが、



主婦 関キイさん(本町5丁目)

答 その通りです。生計を一にしている配偶者や親族が負担する国民年金の保険料をあなたが支払ったときは、その金額が「社会保障料控除」となって、あなたの所得から差引かれ、課税の対象になりませんので税金も安くなります。

また、だれしもがわかつてい

るようで、わからないのが年金と税金のことです。厚生年金や国民年金を受給するようになりますと年金額により課税の対象となる場合があります。(こんな場合の詳細は、年金係へ)

また、だれしもがわかつてい

また、だれしもがわかつてい

これからの 保育を考える

◆市民と語る日で保育関係者座談会◆



座談会出席者

- ◆私立 四日町保育園園長
山本愛泉保育園園長
森の保育園理事長代理
十日町幼児園母の会会長
北越保育園母の会会長
いずみ保育園母の会会長
- ◆へき地 新座保育園園長
吉田保育園園長
慈光保育園園長
白梅保育園園長
愛宕幼稚園園長
- ◆幼稚園 むつみ幼稚園PTA会長
天使幼稚園母の会会長
- ◆市立 北原保育所所長
高山保育所所長
川治保育所所長
十日町保育所父母の会会長
下条保育所父母の会会長
十日町西保育所父母の会会長
- ◆司会 金沢市社会福祉事務所長



十一月の市元や語り口は「これからの保育を考える」と題して、座談会形成で準備しました。「市内の保育所(園)の設置状況は、市立が八、私立が七、へき地が九施設あり、また無認可の保育園が三、季節保育園が三施設となっており、幼稚園は二施設設置されています。ところが、就学前児童数は、一十年前に五三三九人だったものが、今年度には千九十三人となり、千人弱

幼稚園・保育所の整合性は

市長 市内の十年前の夫婦一組当たりの出生数は二・三人だったのが、子供を生まなくなる傾向により一・六人に低下しています。幼児数が大きく減少してきたことに伴って、どの保育園、幼稚園でも定員割れが生じ、保育行政はまがり角にきています。市では、各保育園に助成を行い、園児減少に伴う措置費を補填しながら、定数減などで対応していますが、今年度も市単独で八千万円の運営費負担を行っており、来年は一億円を上回るような状況です。昭和七十年頃まで幼児の減少

が見込まれる中で、全保育園、幼稚園に不利益がおこることは市民の不幸です。望む人はみんな保育を受けられる体制を維持しながら、どのように施策を展開してゆか、前向きな姿勢で、正しい保育行政のあり方を考えてゆかなければなりません。今日は、みなさんの意見を十分聞かせていただき、保育行政のビジョンづくりの参考にしてゆきたいと考えています。**司会** それではまず、本来は設置目的、機能が異なっている幼稚園、保育園が、現状ではややもすると、保育園の幼稚園化、そ

の逆も多分にあると考えられますので、今後の幼稚園、保育所のあり方について意見をお願いします。**山本愛泉保** 文部省での幼児教育の知的教育の時間は一日四時間の良いことになっており、市内の幼稚園の場合、給食、延長保育がなされるなど保育園化しています。整合性を考えた場合幼稚園らしく、保育園らしくあるべきだと思います。また三幼稚園とも通園バスを出していますが、バスにより遠い所の幼児を集めるのは、移動幼稚園ができたと同じことです。歩いて通える範囲が理想であり将来を考えた場合、幼稚園は定員百五十名、保育園は九十名程度での保育が望ましく、幼・保も共有共栄できると考えます。**新座保** 園では幼稚園は文部省保育所は厚生省の所管であり、別のものであるべきと考えます。しかし、幼児の減少に伴う園児の争奪合戦がおこることは、子供達にかかわりのないことであ

り、不幸なことです。そのために、市内のすべての幼児が、同じ権利、立場で、幸せな生活をおくるにはどうすべきかを第一として、見直しを進めてほしいものです。**愛宕幼** 私が保育園から幼稚園にきりかえた昭和三十五年頃は、入所希望児童の増加により、定員は百七十名であり、他市町村にもみられない状況で、半分は入所をこわわっていた。そんな関係で保育園が幼稚園化しているといわれ、幼稚園の設立が望まれていました。しかし現在では、保育時間の延長など、幼稚園が保育園化してきています。乳児を除けば、保育内容にそんなに違いはなく、幼保一元化の働きかけを行っています。**通園バス** については、園児が過去に比べて三十％も減少しており、経営の面からも最低限度の園児数を維持してゆかなければならず、幼児教育を受けたいと遠い方からの希望もあるのでアンケートを行った所、申込み

が多くあり、やむを得ず入れたという経過です。**北原保** 保育園においては今後長時間、ゼロ歳児保育などが考えられてくるでしょう。同じ学校で席を並べる子供たちなので、格差ができるのはよくないことです。特に、現在は同じ子供をあつかう立場で、横のつながりがないと思うので、それぞれの立場で本当の子供の幸せを考えながら、話し合いを進めてゆく必要があります。**市長** 園児の争奪戦は望ましくないと話しましたが、現実には争奪戦が起こっており、これを放置しておくことは行政上の難しい問題になるので、解決策を考えなければなりません。**四日町保** 確かに大変な問題であり、私立でも園児が減少すれば措置費が入らず、同じ問題を抱えています。現実には三幼稚園とも通園バスを出しており、私どもの近くまできているので、お互いこの範囲までにはしようではないかと、

市制施行三十年

記念事業にあなたのアイデアを

昭和二十九年三月三十一日に十日町市が誕生して以来、まもなく三十年になります。

而立の年を迎えるにあたり、市では「市制施行三十周年記念事業計画策定委員会」を發足させ、その計画づくりを進めていますが、その中に、市民の皆さんの声を反映させるため幅広いアイデアを募集しています。

これまでの三十年を土台にして、より充実した節目になるような「アイデア」や「事業」をふるって応募ください。

10周年・20周年のおもな事業

【10周年】

- 記念植樹（杉） 笠置1.75ha
- 記念式典（於 体育館）
- 市政功勞者等の表彰
- 旗行列、鼓笛隊パレード（小・中学校生徒）
- 記念品（湯呑み茶碗）を全世帯に配布
- 市職員永年勤続者表彰
- 市勢要覽に10年のあゆみを収録發行
- 市民体育大会を慣例行事として実施

【20周年】

- 記念植樹～市の木 桐・市推奨の木 杉（併せて10周年の植林地視察）
- 市花の植栽奨励～山つつじ
- 市民憲章の制定
- 記念誌の發行
- 十日町公園の着手
- 巡回文庫の設置
- 商工行事等との併合行事の実施
- 市民表彰（審査委員会設置により審査）
- 市民体育大会の開催
- 記念式典

■事業名（実施可能なものを）

■ユニークなアイデア

■実施するためのテーマや考え方

以上の三つの中のひとつだけでもけっこうです。

あわせて、実施するための組織や推進体制、必要推定経費もわかる範囲でお知らせください。

応募締切 十一月十九日（土）

応募先 市役所総務課企画広報係（☎七―三二―一番内線二二

三、二一四、千歳町三、三三）

応募方法は、葉書、便せん（レポート用紙）、電話など、いずれでも可です。

採用させていただいたものには、粗品を進呈いたします。

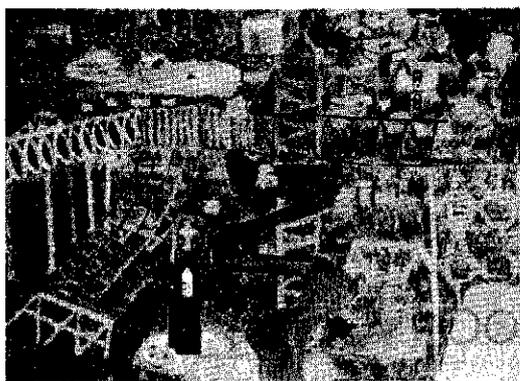
お問い合わせは、前記、総務課企画広報係へ。

お寄せいただきたいもの

市制施行三十周年記念としてふさわしいもので、

林 広和君(吉田小)に市長賞

～子供の遊び場図画展～



林 広和君(吉田小)の作品

入選作品展示会

11月15日まで 市役所市民ホール
11月16日～11月26日 クロス10十日町ギャラリー

五年)

金賞

庭野淳一（西小六年）、大熊明（中条小五年）

銀賞

西野剛（西小六年）、柳健太郎（吉田小六年）、丸山有紀（吉田小五年）、柳高志（吉田小五年）、曾根圭子（中条小五年）

銅賞

風間康子（中条中一年）、曾剛、阿部大祐……以上西小学校

奨励賞

根清子（中条中一年）、野上佳宏（西小六年）、庭野久美（下条小六年）、高橋裕子（十日町小六年）、加藤重記子（十日町小五年）、庭野敦史（中条小五年）、大熊哲也（中条小五年）、樋口隆（中条小五年）、根津真紀子（十日町小五年）

賞助出品入選

池田明博、広田

賞

池田雅彦（水沢中二年）

優秀賞

林広和（吉田小六年）

優秀賞

高橋通徳（西小六年）、柳則由（吉田小六年）、村山鈴子（下条小五年）、相崎誠一（吉田小

優秀賞

この作品の中から、博物館近くに計画している子供の遊び場の中で、楽しい夢とアイデアを盛り込んだ広場づくりがはかられることになりました。

市長賞

市建設課では、クロス10から博物館、下水道終末処理場を結ぶグリーンロード計画に反映させるため「子供の遊び場」の図画作品を募集していましたが、このほど審査会が開かれ、市長賞に吉田小六年の林広和君が入賞するなど、つぎの皆さんが入賞しました。

銅賞

賞助出品入選 池田明博、広田

11/11～11/17税を知る週間

税に関する標語入賞者

◎関東信越国税局長賞優秀

「良く知ろう税のしくみと大切さ」

池田雅彦（水沢中二年）

●同 佳作

「二人のたいのう大きな迷惑」

大津百合子（中条中三年）

「生きてます暮らしの中に税金が」

丸山欣也（下条中三年）

第2回

きもの里

きもの里で歩こう

参加費二千円で、きもの十日町の良さを満喫。市観光協会の主催事業の「きもの里をきもりで歩こう」が、秋晴れ爽やかな十一月三日に行われました。

当日の参加者は、二十八名。遠くは、北海道、静岡、東京などから来られた人もいます。中にはきものを初めて着た人、どうしようもなくきものを着るのが大好きな人もいました。

昨年からはじまった観光の目玉ともいえるこの事業の第二回目の内容等をご紹介します。

歩いてみてひとこと

●六川典子さん(埼玉県岩槻市)

「十日町に単身赴任している父が勝手に申込んでくれたけれど、本当に来て良かった、聞いていたとおり街並みと人柄に接することができました。今度の着まつりには、ぜひ自分の着物を着て参加したいなと思っています。」

●杉山敏子さん(北魚沼郡小出町)

「もう少し街を歩いてみたかった。友人に誘われて参加したんですけど、着物が好きな私としてはこんな催しのあることをとても嬉しく思います。もっともっとPRして、多くの人達からこの企画に参加してもらいたいなと思います。」

●吉田政子さん(大黒沢東)

「主人が転勤商売なもので事前に十日町での記念に参加していただきました。ふだんは家事、雑事に追われゆっくりと時間を過ごすことができません。その分今日は目いっぱい楽しませていただきました。来年も十日町にいたら、また必ず参加させてもらいます。」

●鈴木照代さん(南魚沼郡六日町)

「以前に観光の仕事もやったことがあるので、このようなイベントの大変さがわかります。それにしても素晴らしい企画ですね。十日町に来たのは今回が三回目ですがこのまちの良さを再認識しました。国鉄とのタイアップなどもおもしろいのではないのでしょうか。」

●北原優子さん(新潟市)

「テレビで募集を知り仲間3人とともに参加しました。スタッフの皆さんの一生懸命な姿に、地場産物を盛りたてようとする気持ちが伝わってきました。私自身としては「袖」や「染め」の仕事を学べる場として何か事業があったら、最高でした。」

●足立恭子さん(岐阜県萩原町)

「立止夜成会の研修で十日町に来て1ヵ月半たちましたが、折角きもの里に来たのだから、一度はきものを着たかったんで参加しました。とにかく、きものを着ることそのものがうれしかった。一生の思い出になると思います。」

地下水の干渉調査に(消バイ)ご協力を!!

11/4 ~ 11/6

市と市地下水利用対策協議会(会長諸里市長)では、次の内容により「地下水干渉調査」を実施します。

有限な資源——地下水を有効利用を促すために、現在の状況がどのようになっているか、地下水の干渉範囲の実態把握のために実施するものです。市民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

【調査期間】

十一月十四日(期)～十六日(期)の三日間

【調査区域】

泉町・昭和町二・三丁目・栄町・高田町三丁目

【調査方法】

三日間(七十二時間)、調査区域内にある消雪パイプを稼働させ、それぞれの地下水位(動水位)を中心に状況を観測する。

ご理解とご協力を!!

市では、節水のご協力を市民の皆様にお願ひしているところですが、今回の調査では、将来的な水利用の中で、どうしても必要な調査として位置づけ、三日間の連続観測を行うものです。「雪も降っていないのに地下水の無駄使いではないか」等と間違いないよう、対象区域をはじめ、市民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。



博物館で、きもの歴史の勉強

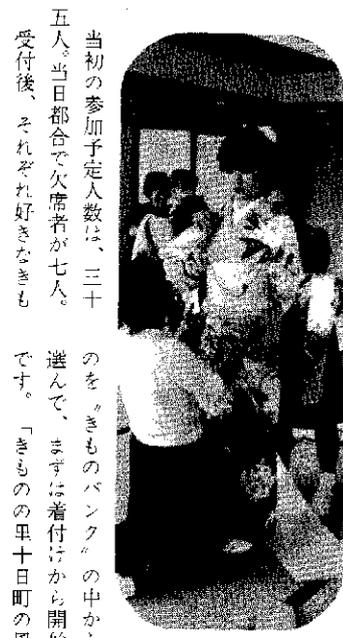


↑ 来迎寺にて

初雪と紅葉の魚沼スカイラインで記念撮影 →



クロス10では、茶、ど、琴、を



当初の参加予定人数は、三十人。当日都合で欠席者が七人。受付後、それぞれ好きなきものを選んで、まずは着付けから開始です。「きもの里十日町の風

の色を十分に楽しんでください」の村山商工課長のあいさつで出発。博物館では、きもの歴史を勉強。そして街の中へ……。昼食は、名物十日町のそば。テンの取材に少し緊張さみの皆さんでした。午後は、来迎寺、そしてスカイラインへ。山の上での着物姿は全員が初体験です。山々の初雪と紅葉ときもの美人

が見事に調和していました。最後のイベントは、クロス10でのお茶。琴の調べが流れる中で二茶会は、この事業の締めくくりに最適なものでした。「きもの素晴らしさを再認識。来年も必ず参加したい」等の感想が多かったことも今回の特色のひとつ。来年以降の事業発展に大きな期待があります。

卸売市場創立10周年記念 「市場まつり」開催

地方卸売市場十日町生鮮食品では、創立10周年を記念して11月13日「市場まつり」を開催します。

この市場まつりは、生活に密着した生鮮食品を提供しているながら、消費者の皆さんに卸売市場の実態を、なかなか知ってもらう機会がないので、10周年のこの機会に卸売市場の認識を高めてもらおうというものです。

日時 11月13日(日) 午前9時30分～午後2時

会場 十日町生鮮食品卸売市場

(国道253号線高山バイパス脇)

行事内容 (展示即売) ○模擬販売(野菜コーナー・果物コーナー・水産物コーナー…お客さんから自由にせてもらいます) ○輸入果実・水産物・食糧品の試食、○きのこ原木即売
〔サービス行事〕○豚汁・甘酒サービス、○景品進呈、○青果・水産物量目あてゲーム、○子供輪投げゲーム

最低賃金 クリアーしていますか!

確かめましょう
新潟県最低賃金は
1日 3,151円
時間給労働者
1時間 394円

最低賃金のお問い合わせは
十日町労働基準監督署(☎2-2079番)へ

標準食肉販売店制度を ご存知ですか

年々、食生活は豊かになり、食肉の消費も増えてきました。県では、し好にあつた安いよい肉を選び、上手に料理していただくため、食肉の部位や料理用途について、よくわかり、買やすいように、食肉の表示販売の普及を進めており、その趣旨にそつて、食肉を販売する店を「標準食肉販売店」として県が指定しています。この指定店には、監視モニターによつて、食肉の品揃えや表示の実施状況調査が行われています。

こんな表示をしています
指定店の食肉には、次のよう

- 一、牛肉、豚肉の種類ごとに「カタ」、「ロース」、「バラ」、「モモ」などの食肉の部位表示
- 二、スキ焼用、カレー用など料理用途別表示
- 三、百グラム当り〇〇円などの価格表示です。

なお、料理用途別表示については、店の見える場所に表示しても良いことになっていきます。

指定店の看板

県内には二百十四店(市内では二店)が標準食肉販売店の指定を受けており、店頭には、右のような看板がでています。

標準食肉販売店

新潟県知事指定

スパイクタイヤの 使用自粛を

雪のたよりがすぐそこまで聞かれます。スパイクタイヤは、冬の道路を安全に走る手段ですが、反面、スパイクタイヤによつて道路が損耗し、削り取られた舗装材に起因する粉じん発生を伴い市民生活に影響がで

ます。その被害を最少に食い止めるため、降雪前は極力スパイクタイヤを着用しないようにし、降雪後も、できるだけスパイクタイヤにかえて、タイヤチェーンを使用するようにしましょう。

十一月は

雇用保険適用 促進月間

農林水産業の一部を除いて、雇用保険制度は加入が義務づけられています。

これを機会に加入手続きをしてください。お近くの労働保険事務組合で手続きがとれますし、連絡いただければ、十日町公共職業安定所(☎七二一四〇七番)のほうから手続きにお伺いします。

こんなとき、こんな 農業制度資金を

No. ④

林業資金(造林資金)

林業資金には造林資金のほか林道資金、林業経営改善(林地取得)資金などがあります。

このうち造林資金は、林業資金全体の八割近くを占めています。

この資金は、植付、補植などから林齢二十年以下の下刈り、除伐、施肥などの保育や造林作業道の設置、造林機械の購入に必要な資金について融資されます。

融資の対象となる事業

- (一) 人工植栽
- (二) 天然林改良
- (三) 森林の保育、保護、保全などの育林
- (四) 造林用付帯施設としての作業道
- (五) 造林用機械などの設置または改良
- 融資を受ける資格
- (一) 個人
- (二) 森林組合、農協、公社など
- 利率
- (一) 国の補助事業の場合 六・五%
- (二) 補助事業でない場合
- (一) 補助事業の場合：三十年以内(二十年以内の据置を含む)
- (二) 補助事業でない場合
 - ① 小造林及び大造林拡大造林：三十五年以内(二十年以内の据置を含む)
 - ② 公有林拡大造林：三十年以内(二十年以内の据置を含む)
- 償還期限
- 融資限度
- (一) 融資対象事業費(国庫補助金額)×八〇%以内
- ただし、公社、森林組合などは拡大造林に限り九〇%以内
- 手続き
- 一般農家が借入れするには、森林組合などを通じて申込み手続きをするのが便利です。この場合、森林組合が借り入れて農家に転貸する形をとります。
- 詳細は、農林課耕地林務係(☎七三二二) 一番内線(三三四) 森林組合(☎八二一五)へお問い合わせください。



130kg の大熊 逮捕

今年、山に熊のエサになる木の実が不作のためか、送電線工事に山を迫られたのか熊が異常出沒しています。二十六日、六箇二ツ屋で、百三十kgもある超大物が、十日町猟友会の手で仕留められました。

猟友会の庭野宏平さんは「三十年も山に入っているがこんな大物は初めて」と驚いています。この大熊君、はく製になって博物館に展示されることになっています。

克雪はふるさとを愛おむことから

克雪がアツク!

12月3日(土)・4日(日)

会場・クロス10十日町

▲そのほかに▲

- 竹スキー特設ゲレンデ
- 高橋喜平写真展
- 克雪、冬季用品展示即売会
- らくがき大会
- 積雪深予想

▲展示では▲

- 十日町試験地コーナー
- 屋根雪処理
- 流雪溝
- 除雪機械
- 消融雪方法

▲講演・シンポジウム▲

3日・12:30~16:00

- パネルディスカッション
～雪・調和・くらし～
- 記念講演
「雪と調和するくらし」
講師 高橋喜平さん

熊異常出沒(美佐島・八箇・六箇・水沢)……注意を

昨年十一月十五日の上越新幹線開業と同時に、自家用車での利用者のために、市では湯沢と浦佐駅前には駐車場を開設していましたが、この一年間で、のべ四千台の利用車がありました。ことに、湯沢駅前のイナモト旅館内の駐車場は好調です。

新幹線で湯沢、浦佐駅から乗車の方は、気軽に市営新幹線駐車場をご利用ください。

利用方法はつぎのとおりです。

使用時間 駐車場は終日利用できますが、自動車が入り出できる時間は、湯沢は午前七時～午後十一時、浦佐は午前七時～午後九時までです。

駐車できる車 普通自動車、小型自動車、軽自動車

利用されています 新幹線駐車場

～1年間で4,000台が駐車～

新幹線駐車場利用状況

月	57年		58年		1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	計
	台	台	台	台	台	台	台	台	台	台	台	台	台	台	台
湯沢	213	281	241	286	504	434	335	350	234	377	282	240	3,777		
浦佐	20	6	4	4	37	23	15	26	9	10	19	7	180		
計	233	287	245	290	541	457	350	376	243	387	301	247	3,957		

使用手続 湯沢駅駐車場の場合はイナモト旅館(駐車場前、☎〇二五七八―四―二三五一番)浦佐駅前駐車場の場合は長尾屋商店(市内焼野、☎七六一八七番)、に運転免許証を提示して使用申込みをしてください。

市外の人は利用できませんが、市内の会社に勤務していて、その用務で利用する場合は、事業主の証明書を持参してください。

使用料 普通・小型・軽自動車ともに、一日一台五百円です。

使用料 は、駐車場から出車のときに、イナモト旅館、長尾屋商店に使用許可証を返還し、納入してください。

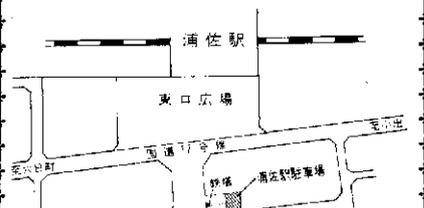
使用期間 連続して使用できるのは五日間以内です。

10月中の交通事故発生状況

市町村名	発生件数	死者数	傷者数
十日町市	9(8)	0(0)	9(6)
川西町	1(2)	0(0)	1(2)
津南町	4(1)	0(0)	4(1)
中里村	2(3)	1(0)	1(3)
市町村計	16(12)	1(0)	15(12)
県計	133(124)	8(4)	131(118)

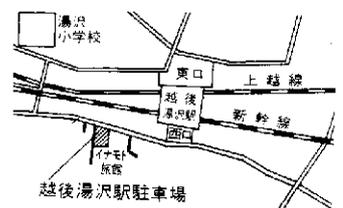
浦佐駅駐車場

～駅東口から徒歩1分～



湯沢駅駐車場

～駅西口から徒歩2分～



スポーツリーダースクール終了



8月10日から始まったスポーツリーダースクールは、10月23日をもって6回の全ての日程を終了しました。

受講者数94名中、47名(4回以上の出席)が、今回十日町市スポーツリーダーとして認定されました。

これからの市民スポーツ振興のために、スポーツリーダーの皆さんの活躍を期待します。



小杉百合子さん (桑原)

とても有意義なスクールでした。特に救急処置法は、日頃、子供に接する職業柄大変勉強になり、できる事ならもう少し詳しく教えていただきたいと思いました。

今後もこのようなスクールが開催されることを強く希望します。



水野 博さん (本町4丁目)

6回にわたり、リーダーとしての心得や、運動生理学の知識をわかりやすく解説していただいたり、救急処置の実技や楽しい体力作り方を指導していただきました。

ジャギーダンスの実技講座ではかいたのは汗だけではなかったようです。これからも機会があったら受講し、今後の活動に生かしていきたいと思っています。



- 体育課 ☎7-3111番(内326)
- 市民体育館 ☎7-5208番

体力づくり100日運動

↳ 100日達成ガンバリマシヨウ

…カードの回収を始めました…

市体育課では、「体力づくり100日運動」を呼びかけてきましたが、現在、体力づくりカードの回収にあっています。市体育課か、市民体育館の方に提出してください。昭和59年2月に回収終了の予定です。

※今日から始めてもまだ間に合います。家族みんなで一汗流しましょう。

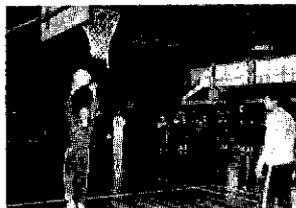
“LOVEテニスクラブ”

グループ紹介



川治地区休協が主催し、発足以来1年5ヵ月を迎えました。会員一同ハッスルして、白球を追い、伏い汗を流しています。会員間の健康と和を基本にし、クラブ内で年2回の大会を催し市民大会にも参加したり、冬にはみんなでスキーに行くなどしています。練習は南中の学校開放を利用して金曜日の夜行っています。

<連絡先>上村一之(川治・☎7-4793) 阿部JF明(北新田・☎7-3485)



ミニバスケットボール講習会

1/2(日)午前9時から

- 対象 市内小学生(男・女)と小・中学校の先生
- 指導 十日町市バスケットボール協会員
- 申込み 1/2(日)までに市体育課まで

市民体力テスト多数(200名)の参加ありがとうございました。

屋外体育施設は11月中に閉場します…問い合わせは市民体育館へ

新潟県縦断都市対抗駅伝競走選手団名簿 (敬称略)

氏名	年齢	住所(所属)
監督 大久保善雄	43	十日町市新座2
” 矢口栄市	47	十日町市稲荷町3南
コーチ 俵山慈郎	32	十日町市西本町1
” 榎沢英男	49	十日町市寿町1
選手 大島誠	17	十日町高校
” 二瓶昭夫	16	”
” 品川達平	35	十日町市山本3
” 関口均	18	十日町高校
” 井川純宏	25	十日町市貝の川
” 小林俊久	17	十日町高校
” 岩田正宏	23	十日町市中条上町
” 江村博巳	31	中魚沼郡津南町
” 福原武正	20	福島大学
” 貝瀬秀行	31	中条中学校教員
” 丸山修	15	十日町高校
” 太田篤宣	18	十日町高校(定)
” 樋口治人	17	十日町実業高校
” 越村政巳	30	十日町市新座2
” 中島淳也	17	十日町高校
” 市川教	17	”
” 大島太郎	16	”
” 田川量一	15	”
” 近藤博文	16	”



(写真提供:新潟日報社)

第36回

新潟県縦断都市対抗駅伝競走大会

めざせ優勝!!

11月12-13日にかけて行われるこの大会。1日目、新井→長岡(93.3km・8区間)、2日目、長岡→新潟(108.9km・8区間)通算202.2km・16区間で県内を縦断するものです。十日町市チームは、昨年総合3位(第1日目は1位)の成績を納め、「今年は、全国高校駅伝大会に出場した高校生がチームの要となっており、高校生と一般のベテラン勢とのチームワークで優勝を狙いたい。」と大久保監督も語っています。

読書の秋、しませんか

秋深し。心ゆたかに、本を開いてみませんか？
どうぞ、公民館の本をご利用ください。
公民館本館、各地区公民館、各地区の貸出文庫で
みなさんの読書の秋を深めてください。

公民館本館

■火・木・金曜日

…午前9時～午後6時

■水曜日

…午前9時～午後8時半

■土・日曜日

…午前9時～午後5時

図書室の 開館時間

- ◎毎週月曜日は休館日
- ◎11月23日(木)は休館日です。

- 岡崎 宏(本町七丁目)
- 近藤 六郎(四日町第二)
- 関口 芳春(谷内五第)
- 高野 俊英(泉町)
- 西野 稔(島)
- 西野 米子(島)
- 根津ヨシエ(宮下町東)
- 根津 やえ(田中町本通り)
- 長谷川正巳(川西町)
- 大方書店(本町二丁目)
- 野上書店(駅通り)
- 村山書店(駅通り)
- 兜正書店(本町三丁目)
- 川西町史編さん室(川西町)

本の寄贈
ありがとうございます
ありがとうございました



タウン誌「ぼっけ」を発売

十日町青年学級ミニコミ誌

十日町青年学級ミニコミ誌「ぼっけ」では、このほどタウン誌「ぼっけ」を発売しました。
妻有っ子の青春像を追った「ド等、バラエティに富んだ内容です。あなたも「ぼっけ」を通じて、十日町の若者像を考えてみませんか。
十日町市公民館または、市内各書店でお早目にお求めください。定価は三百円です。

ニユーウィーブの旗手たち」や若者の夜の生活を探った「ズーミン夜」マンガ、クロスワード等、バラエティに富んだ内容です。あなたも「ぼっけ」を通じて、十日町の若者像を考えてみませんか。
十日町市公民館または、市内各書店でお早目にお求めください。定価は三百円です。

年賀状づくり

版画教室へのおさそい

〈十日町市公民館 ☎7-5011番〉

やさしい版画による年賀状づくりに、あなたも参加しませんか。
文字をつづただけでない楽しさあふれた年賀状をもらった人も新しい喜びを感じてくれるはず。簡単な版画なら、その日のうちに作品が楽しめます。仲間を誘って一緒にどうぞ。

- とき 11月18日・25日(毎週木曜日)
12月1日・8日
夜7時～9時
- ところ 十日町市公民館本館
- 指導 重野桂二さんほか
くるーぶばれんの皆さん

※彫刻刀(生徒用の彫刻刀で可)を各自でご用意ください。

年賀状を書くときはご注意ください

市内局番が変わります

年賀状を出す時期です。自分で書く人、印刷する人、あるいは版造りをつくる人、いろんな年賀状がありますが、今年は次のことに特に注意を。
12月6日(午後2時)から、電話の市内局番が変更になりますので、年賀状に電話番号を入れるときにはご注意ください。

2局 → 52局	7局 → 57局
5局 → 55局	8局 → 58局
6局 → 56局	9局 → 59局

◆市外局番は〈0257〉となります。

※中魚沼郡、十日町市内の相互電話は、市内と同様、6回ダイヤルで通話可能になります。

クリスマスパーティー

第3回ボランティア交流会

～あなたも私もさんかしよう～

主催 十日町市ボランティアビューロー
十日町市社会福祉協議会
主管 レクリエーション同好会

- とき 11月20日(日)
午後1時30分～3時30分
- ところ クロス10
- かいひ 大人500円、小人(中学生以下)300円
～当日持参ください～
- 申込み 11月15日(火)までに
市役所内市社会福祉協議会へ
電話申込み可(☎7-3111番内線134)
- お友だちをさそって来てね。
- 楽しいプログラム(ソング・ゲーム・ダンス・プレゼント)がまっているよ。

北新田睦会・中条旭町婦人会を 優秀貯金団体表彰

郵政省

郵政省では、郵便貯金の増強に尽くされた功績が顕著である団体等を表彰していますが、今年度優秀郵便貯金団体として、北新田睦会(代表水落ミヨ子さん)と中条旭町婦人会(代表和田キヌさん)の二団体が、貯金局表彰を受表彰しました。

日本テレビ系

「歌のワイド90分」の中で十日町から全国放映(生中継)

～きものと紅葉特集～

11月16日(木)
夜7時30分～9時

- テレビ新潟
- 場所は桐屋織物(昭和町1丁目)

「十日町の市街地、「織物工場。」きもの。が紹介されます。(約30分間)出演するのは、桐屋織物カラオケ同好会の皆さん(50人位)。レポーターは三笑亭夢之助さんです。

住宅需要実態調査にご協力ください

建設省では、県・市の協力のもとに十二月一日に、全国一斉に「住宅需要実態調査」を行います。

この調査は、全国の家庭の皆さんが、住宅について日頃どのようなにお考えになっているか、また、住宅の改善についてどのような計画をお持ちになっているかなどを伺うもので、国や地方自治体の住宅対策を進めるうえでの重要な資料となるものです。全国で約十萬世帯を対象としていますが、本県では約二千世帯に調査をお願いする予定になっています。

十一月二十四日から十二月七日までの間に調査員がお伺いしますので、よろしくご協力をお願いします。

住宅需要実態調査についてのお問い合わせは市建設課建築住宅係(☎七三一一番内線二六二)へ。

寄付ありがとうございます

▼川原町長栄会 三千元；廃品回収、▼内藤直義(榨木) 四千元；▼十日町高校定時制 四万二千円；▼南陵祭益金、▼近藤豊(下条中央通り) 三万円；▼尾身勇(関口樋口町) 一万

降雪前のくみ取りは

お*早*目*に

衛生施設組合

毎年降雪前になると、くみ取りの申込みが殺到します。清掃業者の搬入能力や衛生センターの処理能力にも限度があります。この時期の搬入量は、平常の二倍以上になり、処理能力の三十割のオーバー処理をしなければならぬこともありま

す。降雪前のくみ取り申込みは早目をお願いします。

なお、くみ取りの邪魔になるような物をくみ取り口近くに置かないように、便槽内には物を捨てないようにしてください。

くみ取りの申込みは

するがや清掃社(☎二二〇一八)、津南清掃社(☎二二〇七〇七)、下条清掃社(☎五九二〇四六)、川西清掃社(☎川西八三二五五)へ。

円、▼羽根川非利用者 二千六百七十一円、▼匿名 四千八百八十円

香典返し

▼柳準一郎(下川原町) 二万円、▼池田透(本町西一) 三十万円、▼樋口貫一(高田町二) 十万円。

停電のお知らせ

▼十一月十五日(火)、午前八時～午後一時、稲荷町三丁目日本通り、稲荷町三丁目北、稲荷町四、旭町、西浦町西、本町六一、丸山町の各一部、昭和町四、稲荷町一、稲荷町二、稲荷町三丁目南の全部、▼十一月二十四日(木)、午前九時～正午、田麦の一

市有財産公売公告

つぎの二件を公売します。買受け希望の方は、現場熟覧のうえ入札してください。

旧十日町小教員住宅

敷地及び建物

- (一) 建物
- (二) 所在地 十日町市宇都宮六九番地五
- (三) 種類 旧十日町小教員住宅・居室
- (四) 構造 本造亜鉛鉄板葺二階建
- (五) 所在地 十日町市大字川治一三四八番地二

谷内丑市営住宅

旧住宅建物

- (一) 公売物件
- (二) 種類 谷内丑市営住宅旧住宅
- (三) 構造 木造瓦葺平屋建 一棟 一戸建 十四棟
- (四) 床面積 一棟二八・〇五㎡、合計 三九二・七〇㎡
- (五) 契約条項を示す場所及び期間
- (六) 場所 市財政課管財係
- (七) 期間 十一月一日～十二月二十二日まで
- (八) 入札場所 市役所
- (九) 入札日時 十一月二十二日 午後二時三十分、即日開札
- (十) 現場説明 十一月十八日、午後一時三十分現地集合
- (十一) 入札保証金 各自見積額の百分の五以上。入札保証金は入札終了後に還付します。



○これからの保育を考える座談会が、日に行われました。四十八年に九百人以上生まれた新生児が、五十七年には六百人になり年間三百人も減少していることに根本原因があります。公立と私立、幼稚園と保育所、経営として成り立つかなどむづかしい問題が山積しています。片方だけが良くなるとう一方が成り立たなくなります。個人にしても法人にしても自分の利益を第一義に考えるのは当然ですが、それだけでは、この問題には何の解決にもなりません。ましてや、他の施設やそれまでの努力を悪く言う発想からは、問題をこじらせるだけで何も生まれてこないのは明白です。

